

Consultations between Secretary (East) and Republic of Korea First Vice Foreign Minister

December 23, 2020

செயலாளர் (கிழக்கு) மற்றும் கொரியா குடியரசு முதல் துணை வெளியுறவு
மந்திரி இடையே ஆலோசனைகள்
டிசம்பர் 23, 2020

செல்வி. ரிவா கங்குலி தாஸ் , செயலாளர் (கிழக்கு) வெளிவிகார அமைச்சகம் மற்றும் கொரிய குடியரசு முதல் துணை வெளியுறவு மந்திரி திரு. சோய் குன் டிஜிட்டல் வீடியோ மாநாடு மூலம் டிசம்பர் 23, 2020 அன்று ஆலோசனைகளை நடத்தினார். இந்த ஆலோசனைகள் இருதரப்பு ஒத்துழைப்பு தொடர்பான பிரச்சினைகள் மற்றும் உயர் மட்ட இருதரப்பு பரிமாற்றங்கள், இராணுவம் மற்றும் பாதுகாப்பு ஒத்துழைப்பு, Covid-19 பதில், பலதரப்பு மன்றங்களில் ஒருங்கிணைப்பு உள்ளிட்ட பரஸ்பர ஆர்வத்தின் சர்வதேச பிரச்சினைகளையும் உள்ளடக்கியது.

2021 ஆம் ஆண்டில் உயர் மட்ட பரிமாற்றங்களை மேலும் வலுப்படுத்தவும், பாதுகாப்பு பகுதிகள் மற்றும் குறிப்பாக பாதுகாப்பு துறை ஒத்துழைப்பை மேம்படுத்துதல் உள்ளிட்ட பரஸ்பர நன்மை பயக்கும் ஒத்துழைப்பை ஆழப்படுத்தவும் இரு தரப்பினரும் ஒப்புக்கொண்டனர். Covid-19 இன் சூழலில் ஒத்துழைப்பு குறித்த கருத்துக்களையும் அவர்கள் பரிமாறிக்கொண்டனர், இது இரு நாடுகளுக்கும் இடையில் அத்தியாவசிய விமான பயணத்தை எளிதாக்குகிறது. கொரியா குடியரசுக்கு பயணம் செய்யும் இந்தியக் குடிமக்கள் உள்ளிட்ட வெளிநாட்டினருக்கான பயணக் கட்டுப்பாடுகள், விமானத்திற்கு எண்கள் மற்றும் விசாக்களின் வகைகள் ஆகியவற்றை மேலும் தளர்த்த ROK அரசு மேற்கொண்டுள்ள நடவடிக்கைகளை துணை அமைச்சர் சோய் எடுத்துரைத்தார். காற்று குமிழி ஏற்பாட்டுக்கான தொடர்ச்சியான ஆலோசனைகளைத் தொடர இரு தரப்பினரும் ஒப்புக்கொண்டனர்.

காலநிலை மற்றும் பேரிடர் மேலாண்மை போன்ற பொதுவான உலகளாவிய சவால்களை சர்வதேச சூரியக் கூட்டணி (ஐஎஸ்ஏ) மற்றும் பேரழிவு நெகிழ்திறன் உள்கட்டமைப்புக்கான கூட்டணி (சிடிஆர்ஐ) போன்றவற்றின் மூலம் சமாளிப்பதில் இந்தியா வகித்த தலைமைப் பங்கை துணை அமைச்சர் சோய் பாராட்டினார், மேலும் தொடர்ந்து பணியாற்ற ROK வின் விருப்பம் தெரிவித்தார் இந்தப் பிரச்சினைகளில் இந்தியாவுடன்.

நியூ டெல்லி
டிசம்பர் 23, 2020

DISCLAIMER: This is an approximate translation. The original is available in English on MEA's website and may be referred to as the official press release.